

Price Contract Exhibit A – Amendment 3

As stated in the Notification of Contract Award, this Contract incorporates the terms, conditions, and specifications of the solicitation and response at the prices attached.

THE BRIDGE WORLD LANGUAGE CENTER, INC. **ZONES SERVED: 1, 5, & 9 REFER TO ZONE MAP (LINK)**

1. SERVICES OFFERED.

- a. **Onsite (Face to Face) Spoken Language Interpretation:** Two (2) hour minimum, increasing by 15 minute increments after the minimum two (2) hours have lapsed. The rates below are for all services rendered under this agreement and **ARE NOT** subject to change or follow the State Court Interpreter Program or Payment Policy.
- b. **Video Remote Interpreting (VRI) for Spoken Language Interpretation:** All medical/general: Thirty (30) minute minimum and 15 minute increments once the minimum time has lapsed. Video Remote Interpreting (VRI) for Spoken Language Interpretation: All legal (none-trial): Two (2) hour minimum and 15 minute increments once the minimum time has lapsed.

All appointments must be prescheduled (except after hours/emergency requests), but service may be available on short notice.

The Court Certified and Court Rostered rates, travel time, minimums, etc. **ARE NOT** subject to change based on the State Court Interpreter Program compensation rates that are set by the Court Administrator for the State of Minnesota (separate program). The rates below are for all services rendered under this agreement and **ARE NOT** subject to change or follow the State Court Interpreter Program or Payment Policy.

2. CANCELLATION POLICY.

Face to Face:

- Less than 24 business hours, charges are as follows:
 - \$60.50 flat fee for non-legal appointments
 - \$125.84 for certified legal appointments with 2 hour minimum
 - \$101.64 for rostered legal appointments with 2 hour minimum
- For 4 hour legal appointments, if less than 24 hours' notice given:
 - \$251.68 for certified legal appointments
 - \$203.28 for rostered legal appointments
- For full day legal appointments, 48 hours' notice is required. If less than 48 hours' notice is given, cancellation fees are as follows:
 - \$503.36 for certified legal appointments
 - \$406.56 for rostered legal appointments.

a. Cancellation VRI:

- All medical/general: Less than 2 business hours, \$48.40 flat fee
- Less than 24 hours, charges are as follows:
 - \$125.84 for certified legal appointments with 2 hour minimum
 - \$101.64 for rostered legal appointments with 2 hour minimum
- For 4 hour legal appointments, if less than 24 hours' notice given:
 - \$251.68 for certified legal appointments
 - \$203.28 for rostered legal appointments
- For full day legal appointments, 48 hours' notice is required. If less than 48 hours' notice is given, cancellation fees are as follows:
 - \$503.36 for certified legal appointments
 - \$406.56 for rostered legal appointments

3. **EMERGENCY SERVICE.** Available 24/7/365. An additional \$42.35 service fee applies for all appointments outside of the Standard Hours of Operation. "Standard Hours of Operation" are defined as 6:00AM to 6:00PM CT, Mon-Fri, including holidays.

4. **LIST OF LANGUAGES.** Amharic, Anuak, ***Arabic***, Belarusian, Bengali, Burmese, Cambodian, Cebuano, Chinese, Mandarin, Ewe, Farsi, French, Haitian Creole, Hebrew, Hindi, Hmong, Japanese, Karen, Korean, ***Kurdish***, Kutchi, Laotian, Nepali, Nuer, Oromo, Punjabi, Russian, Somali, Spanish, Swahili, Tagalog, ***Turkish***, Ukrainian, Urdu, Vietnamese.

Languages bold and italicized indicate that interpreters available for these languages in ***Zone 5, Clay County***.

*The list of languages that are considered of lesser diffusion varies and depends on where you go in the State. If the requesting agency requires a different language that is not listed with an hourly rate on this price schedule, the vendor may provide a quote for the requesting agency's comparison to other contracted vendors.

5. **TRAVEL REIMBURSEMENT:** All efforts MUST be made by the vendor to retain and schedule qualified interpreters without incurring any mileage or other additional costs, and that the interpreter should be based physically within the appropriately awarded or adjacent Geographical Zone. Payment for travel time will ONLY be allowed if the interpreter distance to the assignment location exceeds 35 miles one way from the interpreter's origin and the interpreter is starting within the awarded or adjacent Geographical Zone. For example, neither the agency nor the vendor should schedule an interpreter who lives in Zone 1 to travel to Zone 7 for a two hour assignment and pay for 5 hours of travel.

Travel time IS NOT paid on an hourly rate for any interpreting services. When travel or other reimbursable expenses may be applicable, the expenses will be paid in accordance with the State of MN Commissioner of Administration current mileage and other rates compensation found here:

<http://www.mmd.admin.state.mn.us/commissionersplan.htm>

6. **RETAINER OPTION.** The Bridge is not offering a Retainer Option at this time but may consider it as an option for the future if staff interpreters become legally court rostered or certified and workload merits services.

Onsite (Face to Face) Spoken Language Interpretation

Face to Face Language	Court Certified	Court Rostered	Healthcare Certified	Healthcare Rostered	General Interpreting
Amharic	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Arabic	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Burmese	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Cambodian	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Cantonese	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Chinese	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Creole (French)	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Creole (Spanish)	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
French	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Hmong	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Karen	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Korean	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Laotian	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Mandarin	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Oromo	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Russian	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Somali	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Spanish	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Vietnamese	\$62.92	\$50.82	\$55.66	\$50.82	\$48.40
Languages of Lesser Diffusion*	Court Certified	Court Rostered	Healthcare Certified	Healthcare Rostered	General Interpreting
Anuak	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Belarusian	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Bengali	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Bosnian	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Cebuano	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Ewe	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Farsi	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Gujarati	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Hindi	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Japanese	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Kurdish	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Kutchi	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Nepali	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Nuer	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Swahili	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Tagalog	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Ukrainian	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45
Urdu	\$62.92	\$50.82	\$60.50	\$56.87	\$54.45

All amounts listed are in U.S. Dollars (US \$).

Video Remote Interpreting (VRI) for Spoken Language Interpretation

VRI Language	Court Certified	Court Rostered	Healthcare Certified	Healthcare Rostered	General Interpreting
Amharic	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Arabic	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Burmese	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Cambodian	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Cantonese	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Chinese	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Creole (French)	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Creole (Spanish)	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
French	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Hmong	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Karen	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Korean	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Laotian	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Mandarin	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Oromo	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Russian	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Somali	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Spanish	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Vietnamese	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$55.66/30 minutes	\$50.82/30 minutes	\$48.40/30 minutes
Languages of Lesser Diffusion*	Court Certified	Court Rostered	Healthcare Certified	Healthcare Rostered	General Interpreting
Anuak	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Belarusian	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Bengali	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Bosnian	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Cebuano	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Ewe	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Farsi	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Gujarati	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Hindi	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Japanese	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Kurdish	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Kutchi	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Nepali	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Nuer	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Swahili	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Tagalog	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Ukrainian	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes
Urdu	\$62.92/60 minutes	\$50.82/60 minutes	\$60.50/30 minutes	\$56.87/30 minutes	\$54.45/30 minutes

All amounts listed are in U.S. Dollars (US \$).